

DENVER®

Manuale d'uso

Radiosveglia

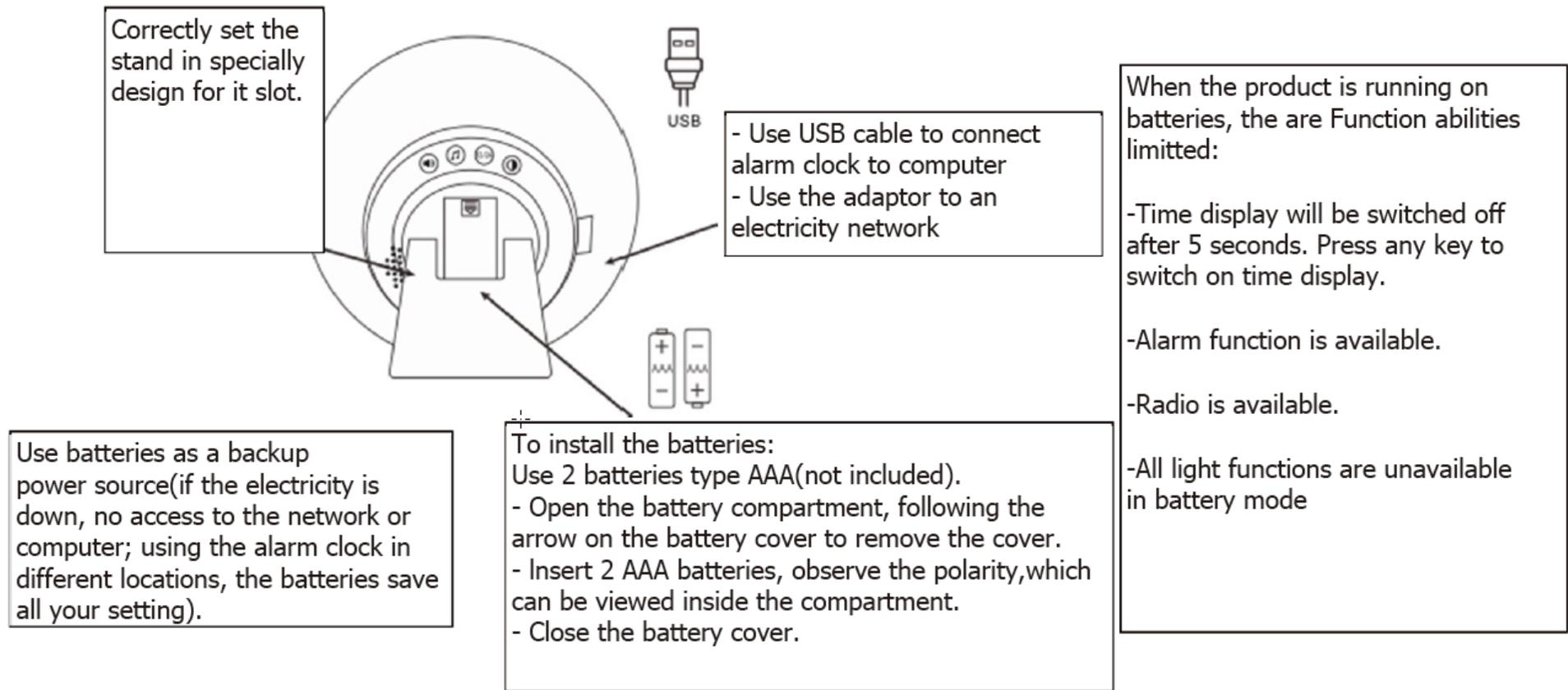
CRL-330



www.denver-electronics.com

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente e completamente questo manuale di istruzioni.

Informazioni sul prodotto



EN	IT
Correctly set the stand in specially design for it slot.	Posizionare correttamente il supporto nell'apposito slot.
- Use USB cable to connect alarm clock to computer	- Utilizzare il cavo USB per collegare la radiosveglia al computer
- Use the adaptor to an electricity network	- Utilizzare l'adattatore di rete elettrica
Use batteries as a backup power source (if the electricity is down, no access to the network or computer; using the alarm clock in different locations, the batteries save all your setting)	Utilizzare le batterie come fonte di alimentazione di riserva (se l'energia elettrica è assente oppure non è possibile accedere alla rete o al computer, utilizzando la radiosveglia in diverse posizioni, le pile permettono di mantenere le impostazioni)
To install the batteries:	Installazione delle batterie:

Use 2 batteries type AAA (not included).	Utilizzare 2 batterie tipo AAA (non incluse).
- Open the battery compartment, following the arrow on the battery cover to remove the cover.	- Aprire il vano batterie seguendo la freccia per rimuovere il coperchio.
- Insert 2 AAA batteries, observe the polarity, which can be viewed inside the compartment.	- Inserire 2 batterie AAA. Rispettare la polarità indicata all'interno del vano.
- Close the battery cover.	- Chiudere il coperchio del vano batterie.
When the product is running on batteries, they are Function abilities limited:	Quando il prodotto opera con le batterie, le sue funzionalità sono limitate:
- Time display will be switched off after 5 seconds. Press any key to switch on time display.	- La visualizzazione dell'ora viene disattivata dopo 5 secondi. Premere un tasto qualsiasi per riattivare il display.
- Alarm function is available.	- La funzione di sveglia è disponibile.
- Radio is available.	- La radio è disponibile.
- All light functions are unavailable in battery mode	- Con l'alimentazione da batteria le funzioni d'illuminazione non sono disponibili

Setting current time

When the power is connected, the hours indication starts to blink

Hours Setting:

Use $\oplus \ominus$ to adjust hour

To confirm press \odot

Minute Setting:

Use $\oplus \ominus$ to adjust minute

To confirm press \odot

If the indication is stopped touch \odot again.



12H-24H-format

Press \odot key to switch the time format between 12H and 24H

12H

AM or PM will appear on time display.



Changing current time

Touch \odot button

The hours indication starts to blink.

Hours Setting:

Use $\oplus \ominus$ to adjust hour

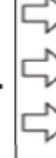
To confirm press \odot

Minute Setting:

Use $\oplus \ominus$ to adjust minute.

To confirm press \odot

If the indication is stopped touch \odot again.



Intensity of time display

Press \odot key to select the display intensity



Low



HIGH



OFF

EN	IT
Setting current time	Impostazione dell'ora
When the power is connected, the hours indication starts to blink	Quando viene collegata l'alimentazione, l'indicazione delle ore inizia a lampeggiare
Hours Setting:	Impostazione dell'ora:
Use $\oplus \ominus$ to adjust hour	Utilizzare $\oplus \ominus$ per regolare l'ora
To confirm press \odot	Per confermare premere \odot
Minute Setting:	Impostazione dei minuti:
Use $\oplus \ominus$ to adjust minute	Utilizzare $\oplus \ominus$ per regolare i minuti
To confirm press \odot	Per confermare premere \odot
If the indication is stopped touch \odot again.	Se l'indicazione viene interrotta toccare ancora \odot .
12H-24H-format	Formato 12H-24H
Press \odot key to switch the time format between 12H and 24H	Premere il tasto \odot per commutare il formato dell'ora tra 12H e 24H
12H AM or PM will appear on time display.	Sul display appariranno 12H AM o PM.

<i>Changing current time</i>	<i>Modifica dell'ora</i>
Touch  button	Toccare il tasto 
The hours indication starts to blink.	L'indicazione dell'ora inizia a lampeggiare.
Hours Setting:	Impostazione dell'ora:
Use   to adjust hour	Utilizzare   per regolare l'ora
To confirm press 	Per confermare premere 
Minute Setting:	Impostazione dei minuti:
Use   to adjust minute.	Utilizzare   per regolare i minuti.
To confirm press 	Per confermare premere 
If the indication is stopped touch  again.	Se l'indicazione viene interrotta toccare ancora  .
<i>Intensity of time display</i>	<i>Intensità del display</i>
Press  key to select the display intensity	Premere  per selezionare l'intensità del display
LOW	Bassa
HIGH	Alta
OFF	Disattivo

Simulazione della luce dell'alba

Quando l'ora della sveglia è impostata, la luce di sveglia si accende a bassa luminosità 30 minuti prima dell'allarme e aumenta gradualmente d'intensità. In corrispondenza dell'ora della sveglia la luminosità sarà massima. Il suono naturale o la radio verranno riprodotti per 2 minuti dal momento della sveglia.

Durante la riproduzione della sveglia

- Toccare  per annullare l'allarme per 5 minuti. Dopo 5 minuti la sveglia suonerà di nuovo per 2 minuti. Premere o toccare qualsiasi tasto eccetto  per interrompere il suono.
- Tenere premuto  per spegnere la luce di sveglia.

FM Radio
 Touch  button to turn on/off. Press and hold button for 3 seconds to auto scan.

All available FM channels will be scanned and saved automatically.

Touch  to select an FM station.
 Press  key to choose volume level 1-15.
 Note: time display isn't indicated when Radio is turned on.



Setting the alarm wake-up time
 Touch  button to switch on/off alarm mode.
 symbol appears/disappears on clock display.




Press and hold  button to set alarm.

The hours indication starts to blink.

Hours Setting:
 Use  to adjust hour.
 To confirm press

Minute Setting:
 Use  to adjust minute.
 To confirm press

If the indication is stopped touch  again.



Nature sounds
 Press  key to select the alarm sound
 Use  to select 1-7 sounds. Press  to confirm selection.

Each sound (1-6) will play 5 sec before you choose.

When 7 is selected the last played radio station will be played as wake up sound
 Press  Key to select volume level 00-15

EN	IT
FM Radio	Radio FM
Touch  button to turn on/off. Press and hold button for 3 seconds to auto scan.	Toccare  per accendere/spegnere. Tenere premuto il tasto per 3 secondi per eseguire la scansione automatica.
All available FM channels will be scanned and saved automatically.	Tutti i canali FM disponibili verranno scansionati e salvati automaticamente.
Touch  to select an FM station.	Toccare  per selezionare una stazione FM.
Press  key to choose volume level 1-15.	Premere il tasto  per scegliere il livello di volume (1-15).
Note: time display isn't indicated when Radio is turned on.	Nota: la visualizzazione dell'ora non è attiva quando la radio è accesa.
Setting the alarm wake-up time	Impostazione ora di sveglia
Touch  button to switch on/off alarm mode.	Toccare  per attivare/disattivare la modalità sveglia.
 symbol appears/disappears on clock display.	Il simbolo  appare/scompare sul display dell'orologio.
Press and hold  button to set alarm.	Premere e tenere premuto il tasto  per impostare l'allarme.
The hours indication starts to blink.	L'indicazione dell'ora inizia a lampeggiare.

Hours Setting:	Impostazione dell'ora:
Use ⊕⊖ to adjust hour.	Utilizzare ⊕⊖ per regolare l'ora.
To confirm press	Per confermare premere
Minute Setting:	Impostazione dei minuti:
Use ⊕⊖ to adjust minute.	Utilizzare ⊕⊖ per regolare i minuti.
To confirm press	Per confermare premere
If the indication is stopped touch ⏏ again.	Se l'indicazione viene interrotta toccare ancora ⏏.
Nature sounds	Suoni della natura
Press 🎵 key to select the alarm sound	Premere 🎵 per selezionare il suono di sveglia
Use ⊕⊖ to select 1-7 sounds. Press 🎵 to confirm selection.	Usare ⊕⊖ per selezionare i suoni 1-7. Premere 🎵 per confermare la selezione.
Each sound (1-6) will play 5 sec before you choose.	Ogni suono (1-6) verrà riprodotto per 5 secondi prima della scelta.
When 7 is selected the last played radio station will be played as wake up sound	Quando è selezionato 7, l'ultima stazione radio riprodotta verrà utilizzata come suono di sveglia
Press 🔊 Key to select volume level 00-15	Premere il tasto 🔊 per scegliere il livello di volume (00-15)

Setting the Sunset time

Touch ☀️ to switch on/off sunset mode

☀️/🌙 symbol appears/disappears on time display.

Press and hold ☀️ to set

The hours indication starts to set.

Hours Setting:

Use ⊕⊖ to adjust hours. To confirm press ☀️

minute setting:

Use ⊕⊖ to adjust minute. To confirm press ☀️



Light

Touch ☀️ to switch on the light

Use ⊕⊖ to adjust the level (1-10) of the brightness

Second touch of ☀️ will switch on automatic color changing mode

Use ⊕⊖ to select color: Green, Red, Blue, Purple, Orange, Indigo

Third touch ⊕⊖ to switch off the light

EN	IT
Setting the Sunset time	Impostazione tramonto

Touch  to switch on/off sunset mode  /  symbol appears/disappears on time display.	Toccare  per attivare/disattivare la modalità tramonto: il simbolo  /  appare/scompare sul display dell'ora.
Press and hold  to set	Premere e tenere premuto  per impostare
The hours indication starts to set.	L'indicazione dell'ora inizia a lampeggiare.
Hours Setting:	Impostazione dell'ora:
Use   to adjust hours. To confirm press  .	Usare   per regolare le ore. Per confermare premere  .
minute setting:	Impostazione dei minuti:
Use   to adjust minute. To confirm press  .	Utilizzare   per regolare i minuti. Per confermare premere  .
Light	Spia
Touch  to switch on the light	Toccare  per accendere la luce
Use   to adjust the level (1-10) of the brightness	Usare   per regolare il livello della luminosità (1-10)
Second touch of  will switch on automatic color changing mode	Il secondo tocco di  accenderà la modalità di modifica automatica del colore
Use   to select color: Green, Red, Blue, Purple, Orange, Indigo	Usare   per selezionare il colore: Verde, Rosso, Blu, Viola, Arancia, Indigo
Third touch   to switch off the light	Toccare   una terza volta per accendere la luce

Simulazione della luce del tramonto

 30 minuti prima del tramonto, la luce viene accesa con una luminosità del 100%: quindi, la luminosità viene ridotta gradualmente fino al tramonto.

Nel periodo in cui la modalità tramonto è attiva: Tenere premuto  per spegnere la luce.

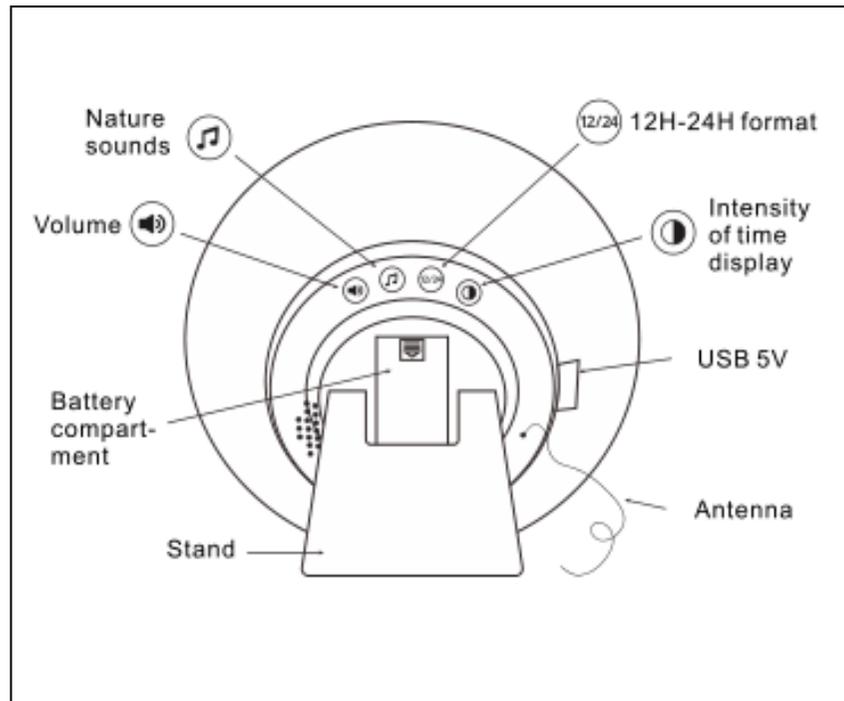
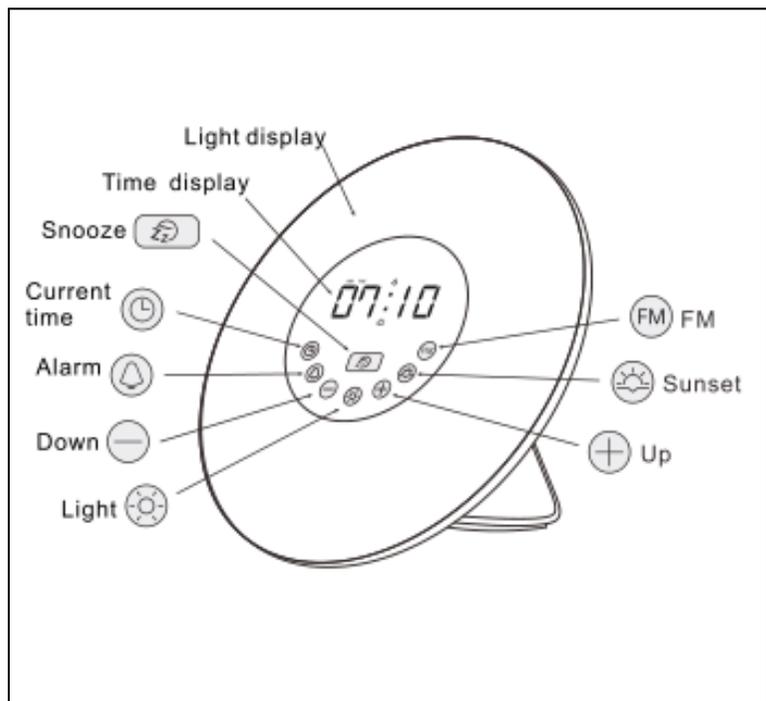
Descrizione

- * Led formato ora 12-24H
- * Simulazione della luce dell'alba
- * Simulazione della luce del tramonto
- * 6 suoni naturali di sveglia
- * Lampada da comodino
- * Flusso luminoso bianco: 73LM
- * 10 livelli di luminosità
- * 6 luci colorate + luce bianca
- * Cambiamento automatico della colore della luce
- * Radio FM con antenna
- * 15 livelli di volume
- * Modalità Touch
- * Alimentazione: 5VCC; 2 batterie AAA; Cavo USB integrato.

Nota: Quando la batteria è scarica, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente.

Sostituire la batteria con una nuova.





EN	IT
Light display	Display luminoso
Time display	Visualizzazione orario
Snooze	Snooze (Ripetizione)
Current time	Ora attuale
Alarm	Allarme
Down i	Giù
Light	Spia
FM	FM
Sunset	Tramonto
Up	Su
Nature sounds	Suoni della natura
Volume	Volume
Battery compartment	Vano batteria
Stand	Supporto
12H-24H format	Formato 12H-24H
Intensity of time display	Intensità del display

USB 5V	USB 5V
Antenna	Antenna



Avviso

- * Non premere due o più tasti contemporaneamente
- * Per evitare anomalie, il tasto deve essere azionato per più di 1 secondo.
- * In caso di malfunzionamento, scollegare l'unità per 3 secondi.
- * Se le batterie non vengono utilizzate per molto tempo, rimuoverle.
- * Quando la tensione della batteria è bassa, il prodotto verrà ripristinato e tutte le impostazioni vengono perse. Sostituire con batterie nuove.
- * L'adattatore è progettato per essere utilizzato solo con questo prodotto. Non utilizzare l'adattatore per caricare altri dispositivi come telefoni cellulari.



Avviso

TUTTI I DIRITTI RISERVATI, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolosi per la salute e per l'ambiente qualora gli elementi di scarto (componenti elettrici ed elettronici da smaltire) non venissero gestiti correttamente.

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono contrassegnate dal simbolo di un cestino sbarrato, visibile sopra. Questo simbolo significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite con gli altri rifiuti domestici, ma devono essere oggetto di raccolta separata.

Tutte le città hanno stabilito servizi di raccolta porta a porta, punti di raccolta e altri servizi che permettono di conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche alle stazioni di riciclaggio. Informazioni aggiuntive sono disponibili al dipartimento tecnico della città.

Importatore:

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

www.facebook.com/denverelectronics